



Генеральная Ассамблея

Шестдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

11-е пленарное заседание
Четверг, 26 сентября 2013 года, 09 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Эш. (Антигуа и Барбуда)

Заседание открывается в 9 ч. 05 м.

Заседание высокого уровня по ядерному разоружению

Пункт 99 повестки дня

Всеобщее и полное разоружение

аа) Ядерное разоружение

Председатель (*говорит по-английски*): Я объявляю открытым заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению. Это заседание проводится в соответствии с резолюцией 67/39 Ассамблеи от 3 декабря 2012 года.

Заявление Председателя

Председатель (*говорит по-английски*): Я тепло приветствую всех на этом заседании высокого уровня. Цель данного заседания — укрепление усилий по ликвидации оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, и определение методов устранения ядерных угроз. Я хотел бы выразить признательность всем государствам-членам и нашему Секретариату, которые помогли довести эту историческую акцию до конца через 67 лет после принятия первой резолюции Генеральной Ассамблеи (резолюция 1 (I)) по данному вопросу.

Путь к этому был труден и полон разочарований, но теперь мы просто обязаны дойти до пункта назначения. Десятого января 1946 года Генеральная Ассамблея собралась в Лондоне на свое первое заседание. Только что сформированная Ассамблея тогда приняла свою первую резолюцию по вопросу, который в то время имел — и по сей день сохраняет — первостепенное значение для человеческой цивилизации. Эта резолюция требовала конкретных предложений по «исключению из национальных вооружений атомного оружия и всех других основных видов оружия, пригодных для массового уничтожения» (*резолюция 1 (I), пункт 5(c)*).

В 1946 году в мире, лишь недавно пережившего ужас атомных бомбардировок, более серьезной угрозы для международного мира и безопасности представить себе было нельзя. Но давайте теперь перенесемся в день сегодняшний, 67 лет спустя. Мы впервые собрались на совещании высокого уровня по этому важнейшему вопросу. Оно проходит на фоне ставших рядовым явлением арсеналов оружия массового уничтожения и технологий его производства и весьма реальной опасности его распространения. Мы не должны заблуждаться на этот счет: эта встреча будет иметь историческое значение и серьезные последствия для нашего сегодняшнего благополучия и общего будущего.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



В нашей повседневной жизни, для многих наполненной постоянными заботами о том, как накормить свою семью и где найти чистую воду и кров над головой, мы не испытываем постоянного беспокойства по поводу ядерной угрозы. Но в то же время в сегодняшнем мире призрак ядерного оружия — я бы сказал оружия вообще — неотступно следует за нами и является причиной, побудившей нас собраться здесь сегодня.

В декабре, когда Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 67/39 о созыве этого совещания, она призвала сделать мир более безопасным для всех нас и добиться мира и безопасности в мире без ядерного оружия. Эта резолюция напоминает нам о Декларации тысячелетия (резолюция 55/2), отразившей наше общее стремление жить в мире, свободном от нищеты и страха, и в ней подтверждается намерение ликвидировать ядерные вооружения, задействуя для этого все возможности, включая возможность созыва международной конференции с этой целью.

Собственно говоря, Ассамблея постоянно заявляла о своей приверженности делу ядерного разоружения. На протяжении десятилетий, прошедших после бомбардировки Хиросимы, эта приверженность находила подтверждение в многочисленных резолюциях, международных соглашениях и инициативах. Собравшись здесь на самом высоком уровне, мы выступаем за мир во всем мире, свободном от ядерного оружия. Но для этого мы нуждаемся в достижении конкретного и ощутимого прогресса.

Многие попытки избавить мир от самого мощного и разрушительного оружия, когда-либо созданного человеком, оказались безуспешными. Некоторые из наших форумов по разоружению, например Конференция по вопросам разоружения, так и не продвинулись в осуществлении своих программ в той мере, в какой этого можно было ожидать. Более того, хотя Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний был принят Ассамблеей почти 20 лет назад, он до сих пор не вступил в силу.

На протяжении последних десятилетий наши усилия тормозятся из-за различий в точках зрения и подходах. Тем не менее есть множество преданных делу организаций и отдельных лиц, которые активно работают над ядерным разоружением и предотвращением распространения ядерного

оружия. Считаю ядерное разоружение своим приоритетом, наш собственный Генеральный секретарь г-н Пан Ги Мун выдвинул в октябре 2010 года свой план ядерного разоружения из пяти пунктов. Мы констатируем деятельное участие таких организаций, как, например, заседающая в Женеве Рабочая группа открытого состава по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению, а также консорциум членов Организации Объединенных Наций, работа которого сосредоточена на катастрофических гуманитарных последствиях применения ядерного оружия.

Гражданское общество также демонстрирует активное участие в продвижении вперед этой повестки дня. Более ста представителей семидесяти семи неправительственных организаций зарегистрировались для участия в работе сегодняшнего совещания высокого уровня. Каждый из этих примеров участия очень важен сам по себе, и, приводя их здесь, мы хотим тем самым напомнить всему миру, насколько важно с еще большей решимостью следовать по пути к полному разоружению.

Идет вторая неделя шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, основной темой которой я выбрал «Повестку дня в области развития после 2015 года: процесс подготовки». На первый взгляд прямой связи между сегодняшним совещанием, этой темой и другими предстоящими на этой неделе встречами высокого уровня не прослеживается. Но при более внимательном рассмотрении обнаруживается нечто, что не нуждается в доказательствах. Не жалея времени, средств и энергию на содержание и расширение постоянно растущего военного комплекса, мы перенаправляем на эти цели ресурсы, необходимые для развития образования и здравоохранения, для активизации борьбы с нищетой и для продвижения по пути устойчивого развития в целом.

Разве не парадоксально, что, стремясь улучшить жизнь людей на нашей планете, мы в то же время уделяем значительное внимание и инвестируем значительные средства в средства их уничтожения? Потому вслед за резолюцией 67/40 Ассамблеи я настоятельно призываю государства-члены направлять часть средств, высвобождающихся в результате осуществления соглашений о разоружении и ограничении вооружений, на цели экономического и социального развития.

Двадцать первого сентября 1998 года в стенах этой же Ассамблеи на ее пятьдесят третьей сессии человек, чьи мужество и убеждения вызывают восхищение у всех нас, заявил:

«Мы должны осознать, что после многочисленных инициатив и резолюций мы по-прежнему не имеем конкретных и общепринятых предложений, подкрепленных четкой приверженностью обладающих ядерным оружием государств скорейшей, окончательной и полной ликвидации ядерного оружия и потенциала в области ядерного оружия». (A/53/PV.7, стр.18)

В своем выступлении он связал ядерное разоружение с необходимостью ликвидировать нищету и обеспечить человеческие условия жизни для всех людей на планете. Потом он задал следующий вопрос:

«Хочу спросить тех, кто приводит сложные аргументы в оправдание своего отказа ликвидировать это ужасное и вызывающее страх оружие массового уничтожения: зачем оно вообще им нужно?» (там же)

Имя этого человека — Нельсон Мандела, и сегодня я уверен, что нам необходимо ради самих себя и ради всех людей в этом мире дать достойный ответ на этот вопрос, потому что он, по мнению очень многих, заслуживает нашего ответа. Прошло 67 лет, и пришло время собраться вместе и решить этот вопрос.

Сегодняшнее историческое совещание высокого уровня дает нам возможность отдать дань уважения идеям, получившим отражение в Декларации тысячелетия, и еще раз подтвердить нашу преданность идеалу мира, свободного от страха. Мир, в котором есть такое страшное оружие, грозит катастрофой и не способствует обеспечению мира и безопасности для всех. Как Председатель Генеральной Ассамблеи я готов оказать любую возможную поддержку в дальнейшем продвижении вперед повестки дня в области разоружения, которая для Ассамблеи уже стала приоритетной. Развивая успехи, достигнутые на сегодняшнем совещании, и ту работу, которые многие государства-члены уже проводят, мы можем рассчитывать на значительный прогресс в осуществлении нашей повестки дня и в построении мира, где уважаются ценности, которыми мы

действительно дорожим — безопасность, мир, процветание и человеческое благополучие.

Сейчас я предоставляю слово Его Превосходительству Генеральному секретарю г-ну Пан Ги Муну.

Генеральный секретарь (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этого мероприятия в сотрудничестве с государствами-членами и при поддержке гражданского общества. Сегодня мы с вами творим историю. Это первое в истории заседание высокого уровня по ядерному разоружению, которое проводится в Генеральной Ассамблее. Это тем более знаменательно потому, что этот орган уже в течение длительного времени занимается информационно-пропагандистской деятельностью в данной области.

В своей самой первой резолюции (резолюция 1 (I)), принятой в 1946 году, Генеральная Ассамблея указала, что обеспечение ядерного разоружения является главной целью нашей Организации. Сегодня, спустя десятилетия, всеобщее и полное разоружение — наряду с ликвидацией оружия массового уничтожения и регулированием обычных вооружений — по-прежнему остается нашей приоритетной целью. Еще одним подтверждением этой приверженности являются усилия, предпринятые в этом году Рабочей группой открытого состава в целях продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению.

(говорит по-английски)

Кто-то может посетовать, что ядерное разоружение является всего лишь мечтой, однако это было бы равносильно игнорированию весьма ощутимых преимуществ, которые разоружение может принести всему человечеству. Успешное достижение этой цели способствовало бы укреплению международного мира и безопасности. Это позволило бы высвободить огромные и столь необходимые ресурсы для целей социально-экономического развития. Это позволило бы еще больше укрепить верховенство права. Это позволило бы должным образом охранять окружающую среду и помогло бы предотвращать попадание ядерных материалов в руки террористических или экстремистских групп. Кроме того, это избавило бы людей от страха, который омрачает само их существование.

Давайте также не забывать о том, что провал в этой области чреват серьезнейшими последствиями.

Я был глубоко тронут тем, что мне довелось стать первым Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, присутствующим на церемонии в Мемориальном парке мира в Хиросиме. Я также посетил Нагасаки. К сожалению, нам всем известны ужасные гуманитарные последствия применения лишь одного вида такого оружия. И пока такая политика будет проводиться, будут сохраняться и риски применения и распространения такого оружия.

Нам удалось добиться некоторого прогресса. Уже в течение нескольких десятилетий ведется сокращение объявленных запасов. Некоторые государства, обладающие ядерным оружием, закрыли испытательные полигоны, уничтожили определенные виды ядерного оружия, прекратили производство оружейных ядерных материалов и повысили уровень физической безопасности. На конференциях участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора были взяты соответствующие обязательства по разоружению, которые, как ожидают участники, будут выполняться сторонами.

Однако предстоит сделать еще многое. По-прежнему недостаточна и неравномерна транспарентность запасов ядерного оружия, систем его доставки и расщепляющего материала. Государства, обладающие ядерным оружием, несут особую ответственность за активизацию своих усилий. Давайте помнить о том, что меры в области ядерного разоружения и нераспространения являются взаимокрепляющими. Сегодня я вновь хотел бы призвать Корейскую Народно-Демократическую Республику продемонстрировать свою приверженность подпадающей проверке денуклеаризации. Я настоятельно призываю Исламскую Республику Иран выполнить свое обязательство в отношении повышения уровня транспарентности ее ядерной программы. Я настоятельно призываю страны, не охваченные режимом ДНЯО, присоединится к нему без каких-либо задержек и условий.

Для того чтобы глобальный процесс разоружения внушал доверие и был устойчивым, необходимо обеспечить универсальный характер всех ключевых документов, включая Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Настало также время для принятия новых имеющих юридическую силу обязательств. Начать следует с активизации функционирования механизмов

разоружения, в частности Конференции по разоружению. Конференция должна в приоритетном порядке заняться договором о запрещении производства расщепляющегося материала.

Государства, не обладающие ядерным оружием, могут вносить свой вклад в этот процесс, примером чего служит расширение сотрудничества между членами региональных зон, свободных от ядерного оружия. Сейчас на Ближнем Востоке, как никогда ранее, необходимо создать зону, свободную от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Я буду и впредь оказывать содействие ее созданию.

И, наконец, я хотел бы поблагодарить членов гражданского общества за все то, что они делают для содействия усилиям по разоружению и проведению просветительской работы по вопросам разоружения и нераспространения. В следующем месяце исполнится пять лет с того момента, когда я выступил с состоящим из пяти пунктов предложением в отношении ядерного разоружения и нераспространения. Многие страны активно поддержали его. Гражданское общество также весьма позитивно откликнулось на это предложение. Я буду продолжать изучать все возможные пути активизации этих усилий и рассчитываю на неизменную поддержку Ассамблеи. Мы просто обязаны сделать больше для достижения цели разоружения.

Мы не должны ослаблять внимание к этой повестке дня. Она должна осуществляться в интересах всего человечества. И сегодня именно государства-члены должны подтвердить историческое предназначение этого форума, предприняв действенные, практические шаги во имя достижения нашей важной цели, каковой является разоружение. Я выражаю государствам-членам свое глубокое восхищение и полностью поддерживаю их в этом благородном деле. Я благодарю их за их приверженность и прилагаемые усилия.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Его Превосходительства Хасана Роухани, президента Исламской Республики Иран, который выступит от имени Движения неприсоединения.

Президент Роухани (*говорит на фарси; текст выступления на английском языке предоставлен делегацией*): Для меня особая честь выступить на этом историческом форуме. Участие многих

мировых лидеров в этом первом в истории заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению поистине является очевидным проявлением широкой поддержки этой важной темы. От имени Движения неприсоединения (ДНП), выступившего инициатором проведения этого заседания, я хотел бы поблагодарить Генеральную Ассамблею за ее поддержку.

Г-н Председатель, мне хотелось бы также выразить признательность Вам и Вашему предшественнику за приложенные усилия по организации этого заседания. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его замечания.

Обеспечение мира и безопасности во всем мире по-прежнему является нашим общим идеалом. Ужасы Хиросимы и Нагасаки укрепили нашу решимость не допустить, чтобы такие неслыханные страдания, гибель людей и разрушения имели место в будущем. С этой целью в самой первой резолюции Ассамблеи (резолюция 1 (I)) правомерно прозвучал призыв избавить мир от ядерного оружия. Сегодня мы располагаем целой архитектурой договоров, норм и форумов, которые имеют своей целью достижение этой всеми согласованной цели. И тем не менее тысячи единиц этого оружия по-прежнему создают огромную угрозу миру. Меры по перенацеливанию, отмене боевой готовности или сокращению количества единиц ядерного оружия никак не подменяют собой его полной ликвидации. Любое применение ядерного оружия является нарушением Устава Организации Объединенных Наций и преступлением против человечности. Доктрины, оправдывающие применение ядерного оружия, считаются неприемлемыми. Точно так же необходимо положить конец практике угроз применения ядерного оружия против стран, не обладающих ядерным оружием. Модернизация этих вооружений также подрывает усилия по их полному запрещению. Следовательно, она тоже должна быть прекращена.

Я хотел бы отметить тот важный вклад, который внесли в дело ядерного разоружения некоторые государства, не обладающие ядерным оружием, официально отказавшись от ядерных вооружений или демонтировав их. Я также отмечаю ту ценность, которую зоны, свободные от ядерного оружия, представляют собой для целей ядерного разоружения и международного мира и безопасности. Я высоко оцениваю конструктивную роль

государств, не обладающих ядерным оружием, в особенности государств — участников Движения неприсоединения (ДНП), на территории которых находится большая часть этих зон.

Движение неприсоединения призывает все государства, обладающие ядерным оружием, ратифицировать соответствующие протоколы ко всем договорам, устанавливающим такие зоны, снять все оговорки или заявления о толковании, несовместимые с целями и задачами этих договоров, и уважать безъядерный статус этих зон. ДНП настоятельно призывает к скорейшему и безоговорочному подписанию и ратификации государствами, обладающими ядерным оружием, Протокола к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии и всех соответствующих документов.

К сожалению, ни к чему не привели почти четыре десятилетия международных усилий по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Для создания такой зоны необходимы срочные практические меры. Израиль, единственное государство в этом регионе, не подписавшее Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), должен безотлагательно к нему присоединиться. В то же время на всю ядерную деятельность в регионе должны распространяться всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии.

Международное сообщество должно удвоить свои усилия в поддержку создания этой зоны, что отвечало бы целям ядерного разоружения. Я подтверждаю, что государства — члены ДНП, являющиеся участниками ДНЯО, настоятельно призывают незамедлительно созвать конференцию по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного и других видов оружия массового уничтожения, с участием всех стран региона во избежание нежелательных последствий.

Мир слишком долго ждал ядерного разоружения. Больше нельзя мириться с бессрочным обладанием ядерными вооружениями, а также далее откладывать их полное уничтожение. Главная ответственность за ядерное разоружение лежит на государствах, обладающих ядерным оружием. Я настоятельно призываю их выполнить это давно назревшее юридическое обязательство.

Выполнение обязательств по ядерному разоружению больше нельзя откладывать или ставить

в зависимость от прогресса в нераспространении ядерного оружия или ложных представлений о стратегическом равновесии. Ядерное разоружение и нераспространение ядерного оружия взаимно дополняют друг друга. Преследовать обе эти цели нужно одновременно, а не одну за счет другой. Легитимность нераспространения ядерного оружия вытекает из более широкой цели ядерного разоружения. Осуществляться этот режим должен на всесторонней и недискриминационной основе.

До тех пор пока существует ядерное оружие, существует и риск его применения, угрозы его применения и его распространения. Единственной абсолютной гарантией является только его полное уничтожение. А до тех пор государства, обладающие ядерным оружием, призваны при всех обстоятельствах воздерживаться от любых угроз его применения или его применения против стран, не имеющих ядерного оружия. Нынешние декларации о негативных гарантиях безопасности недостаточны. Они должны быть кодифицированы во всеобъемлющий правовой документ.

Ядерное разоружение по-прежнему остается нашим важнейшим приоритетом. Поэтому в целях продвижения повестки дня в области ядерного разоружения Движение неприсоединения предлагает следующую «дорожную карту». Во-первых, на Конференции по разоружению должны незамедлительно начаться переговоры по всеобъемлющей конвенции о ядерном оружии в целях запрещения обладания ядерным оружием и его разработки, производства, приобретения, испытаний, накопления, передачи, применения или угрозы его применения и о его уничтожении.

Во-вторых, день 26 сентября должен быть объявлен международным днем для подтверждения нашей решимости полностью ликвидировать ядерное оружие. Мы призываем все правительства, гражданское общество, академические круги и средства массовой информации объединиться в интересах воплощения в жизнь этого видения.

В-третьих, в течение пяти лет должна быть созвана международная конференция высокого уровня по ядерному разоружению для обзора прогресса, достигнутого в этом вопросе. В связи с этой «дорожной картой» Движение представит Ассамблее проект резолюции. Я надеюсь, что он получит поддержку государств-членов.

Ни одно государство не должно иметь ядерного оружия, поскольку, как Генеральный секретарь справедливо заметили, это не то оружие, для которого могут быть «правильные руки». Движение неприсоединения полно решимости сделать все возможное для того, чтобы как можно скорее претворить в жизнь идею построения мира, свободного от ядерного оружия. Пусть наши средства идут не на ядерные вооружения, а на развитие и на искоренение нищеты, невежества и болезней. Пусть грядущие поколения получают мир, в котором не будет ядерного оружия. Это их право и наша обязанность. Давайте докажем, что мы в Организации Объединенных Наций действительно объединились во имя мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление федерального президента Республики Австрия Его Превосходительства Хайнца Фишера.

Президент Фишер (*говорит по-английски*): Двадцать пятого сентября 1961 года президент Кеннеди выступал в этом зале Ассамблее со своим историческим обращением. Он использовал яркий образ — ядерный дамочков меч,

«висящий на тончайшей ниточке, которая в любой момент может оборваться в результате случайности, неправильного расчета или безумия» (A/PV.1013, пункт 50).

Сегодня, через пятьдесят два года после этого выступления Кеннеди, ядерное оружие по-прежнему угрожает существованию человечества. Наши коллективные попытки отойти от края ядерной пропасти по-прежнему слишком слабы и имеют лишь ограниченный успех. Сегодняшнее совещание высокого уровня открывает перед нами отличную возможность придать безотлагательный характер и новую динамику усилиям по решению этой давно назревшей задачи.

При обсуждении проблемы ядерного оружия долгое время отдавалось предпочтение традиционным соображениям национальной безопасности, но в век глобализации и в свете глобальных последствий применения ядерного оружия давно уже пора отказаться от такой узкой перспективы. Риск для человечества, который представляют собой ядерные вооружения, неприемлем. Любое применение ядерного оружия будет иметь тяжелейшие гуманитарные последствия и отразится на состоянии

мировой экологии, здоровье всего человечества, развитии человека и глобальной экономике.

В начале этого года в Норвегии состоялась очень важная конференция. Ее решения были однозначными: подрыв ядерного заряда сегодня означал бы разрушения и людские страдания в масштабах, далеко превосходящих масштабы трагедии в Хиросиме и Нагасаки. С последующим гуманитарным кризисом не справилось бы ни одно государство или международный орган. Он перекинулся бы через границы и вовлек бы в свою орбиту регионы и планету в целом.

Я приветствую активную позицию гражданского общества и растущее международное внимание к гуманитарному аспекту применения ядерного оружия, получившие отражение, в частности, в беспрецедентном совместном заявлении 80 государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). В нем подчеркивается необходимость сделать все возможное для ликвидации этой угрозы. Конференция, которая должна состояться на следующий год в Мексике, станет хорошей возможностью привлечь внимание к реальным последствиям применения ядерного оружия.

Возникновение ситуации подобного мирового гуманитарного кризиса — сценарий вовсе не призрачный и не из области фантастики. Ядерным оружием сегодня располагают девять стран, но способность решать технические задачи, связанные с созданием такого оружия, больше не является привилегией небольшой группы государств. Все большее и большее число государств — и, потенциально, негосударственных субъектов — получают фактическую возможность вплотную приблизиться к границе создания военного ядерного потенциала и даже перейти ее. Решение сделать такой шаг все чаще будет определяться не столько технологическими возможностями, сколько политическими соображениями.

По мере возрастания риска распространения ядерного оружия возрастает и риск его применения кем-то и где-то. Я вижу здесь только один возможный подход — мы должны создать надежные политические и правовые барьеры против ядерного оружия как такового.

К сожалению, до сих пор не изжито представление о ядерном оружии как абсолютной гарантии

безопасности. Однако доктрина ядерного сдерживания — это очень опасный подход к решению вопросов как национальной, так и общемировой безопасности. Утверждение, что правительства достаточно разумны, чтобы контролировать ядерное сдерживание и что ядерное сдерживание эффективно, потому что оно заставляет правительства поступать разумно — это опасная, порочная логика замкнутого круга. Как и любая другая разработанная человеком концепция доктрина ядерного сдерживания не безупречна. Принцип взаимно гарантированного уничтожения в качестве основы международных отношений и стабильности безответствен и ненадежен. Вывод очевиден. Усилия по ядерному разоружению и по предотвращению распространения ядерного оружия дают эффект только тогда, когда они прилагаются одновременно.

Вот почему во всех региональных группах необходимо активизировать работу над достижением общей цели построения мира, свободного от ядерного оружия. Тот факт, что Генеральная Ассамблея стала более ответственно подходить к этому вопросу, обнадеживает. Решение о созыве сегодняшнего совещания высокого уровня по вопросу о ядерном разоружении стало первой важной инициативой. Вторая — это учреждение в Женеве рабочей группы открытого состава для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению. Рабочая группа успешно завершила свою работу лишь в прошлом месяце. Она предоставила хорошую возможность серьезно обсудить те элементы, которые потребуются для построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия.

В начале нынешнего года Генеральный секретарь Пан Ги Мун сказал: «Это не то оружие, для которого могут быть „правильные руки“». Он абсолютно прав, и я полностью с ним согласен. Народы мира имеют право жить, не подвергаясь этой угрозе. Настало время отказаться от этого наследия двадцатого века. Ядерные вооружения необходимо заклеить позором, запретить и уничтожить, пока они не уничтожили нас.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово президенту Монголии Его Превосходительству г-ну Цахиагийнуну Элбэгдоржу.

Президент Элбэгдорж (*говорит по-английски*): Я хотел бы попросить секретариат распространить

полный текст моего заявления в качестве официального документа.

Для меня большая честь выступить на этом важном заседании и поделиться своими соображениями по некоторым из обсуждаемых вопросов, способствуя тем самым подаче четкого и ясного сигнала о том, что необходимо принимать решительные меры по поощрению мира, свободного от ядерного оружия. Мы все собрались здесь сегодня потому, что поддерживаем смелое видение мира, свободного от ядерного оружия, и считаем, что этого можно добиться настойчивыми усилиями, с помощью взаимопонимания и напряженных переговоров, а также тесного сотрудничества всех представителей международного сообщества, особенно государств, обладающих ядерным оружием.

Ядерное разоружение имеет множество аспектов, каждый из которых требует тщательного рассмотрения. Из-за ограничений по времени я кратко остановлюсь на некоторых вопросах и начну с запрета на ядерное оружие. Монголия поддерживает предложение из пяти пунктов, выдвинутое в отношении ядерного разоружения Генеральным секретарем. Это означает, что мы согласны с тем, что одним из наиболее неотложных вопросов, требующих рассмотрения, является вопрос о запрещении ядерного оружия. Мы считаем, что настало время начать переговоры по конвенции о ядерном оружии, предварительный проект которой уже распространен среди государств-членов. Результаты встреч Рабочей группы открытого состава и гуманитарные последствия применения ядерного оружия недвусмысленно подчеркивают настоятельную необходимость таких действий. В этой связи я присоединяюсь к призыву провозгласить 26 сентября международным днем полной ликвидации ядерного оружия.

Во-вторых, если говорить о переговорах и кампаниях по разоружению, то вызывает сожаление тот факт, что единственный многосторонний форум для ведения переговоров по этому вопросу, Конференция по разоружению, не смог оправдать возложенные на него ожидания. Хотя в настоящее время проводятся консультации в целях активизации ее работы, Конференция по разоружению по-прежнему пребывает в бездействии. Международное сообщество не должно зависеть от милости отдельных государств в тех вопросах, которые затрагивают жизненно важные интересы каждого.

Именно поэтому международный опыт показывает, какую незаменимую роль играет коалиция государств и неправительственных организаций, когда не срабатывает механизм разоружения, о чем свидетельствует успешное заключение в 1997 году Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении и Конвенции 2008 года по кассетным боеприпасам.

В-третьих, создание зон, свободных от ядерного оружия, оказалось эффективной региональной мерой по нераспространению и разоружению. Необходимо укрепить существующие зоны и принять меры в целях поощрения создания новых зон, в том числе на Ближнем Востоке и в Северо-Восточной Азии. Поскольку именно там существуют давние споры, создать зоны в этих регионах будет непросто, но это не должно останавливать или сдерживать нас. Создание зон, свободных от ядерного оружия, позволило накопить очень богатый опыт, который был бы полезен в создании новых. Исходя из этого, Монголия предлагает Организации Объединенных Наций провести второе всеобъемлющее исследование по вопросу о создании зон, свободных от ядерного оружия, с учетом всех аспектов данного процесса, поскольку первое такое практическое исследование было проведено 38 лет назад и оказалось полезными при создании упомянутых зон.

В-четвертых, и это касается статуса Монголии как государства, свободного от ядерного оружия, в соответствии с видением мира, свободного от ядерного оружия, более 20 лет назад Монголия, расположенная между двумя ядерными государствами, объявила себя единственным государством, свободным от ядерного оружия, и активно работает над официальным признанием этого статуса. На национальном уровне в 2000 году мы приняли законодательные акты, которые четко определяют данный статус и уголовную ответственность за деяния, нарушающие его. В сентябре 2012 года пять государств, обладающих ядерным оружием, подписали совместное заявление, не только признающее статус Монголии как государства, свободного от ядерного оружия, но и накладывающее на них обязательство уважать данный статус и не совершать каких-либо действий, которые могут нарушить его. Таким образом, все пять ядерных держав взяли на себя обязательство о том, что они не будут

оказывать давление на Монголию, чтобы заставить ее принять какую-либо часть системы ядерного оружия. Именно поэтому мы никогда не позволим использовать себя в качестве пешки в будущем геополитическом соперничестве и конкуренции великих держав. Заручившаяся таким обязательством стабильная и нейтральная Монголия будет зоной доверия и стабильности, территорией, которую нельзя использовать, чтобы нанести ущерб интересам других. Опыт Монголии свидетельствует о том, что даже малые государства могут содействовать видению мира, свободного от ядерного оружия.

В-пятых, в отношении Северо-Восточной Азии следует отметить, что будучи страной, имеющей непосредственный опыт в деле обеспечения безопасности в первую очередь политическими и дипломатическими средствами, Монголия готова на неофициальной основе работать со странами Северо-Восточной Азии, чтобы выяснить, можно ли создать в регионе зону, свободную от ядерного оружия, и каким образом сделать это. Хотя нам хорошо известно, что это будет непросто и потребует смелости, политической воли и упорства, эта задача вполне выполнима, пусть и не сразу. В то же время необходимо принимать меры по содействию повышению доверия. С учетом этого в марте я предложил начать осуществление Улан-Баторского диалога по вопросам безопасности в Северо-Восточной Азии и призвал страны региона к открытому диалогу с целью постепенно укрепить доверие в регионе.

Давайте не будем жалеть усилий во имя прогресса в деле ядерного разоружения. Сегодняшнее историческое заседание должно послужить необходимым импульсом.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Генеральная Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Японии Его Превосходительства г-на Синдзо Абэ.

Г-н Абэ (Япония) (*говорит по-японски; текст на английском языке представлен делегацией*): Прежде всего, я хотел бы выразить мою глубокую признательность г-ну послу Вуку Еремичу, председателю шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, г-ну послу Джону Эшу, председателю текущей сессии Ассамблеи, а также всем тем, кто внес вклад в организацию этого заседания. Для меня большая честь выступать на первом заседании

Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению.

Япония является единственной страной, которая когда-либо пострадала от разрушения, вызванного применением атомных бомб во время войны. Мы на своем опыте знаем последствия применения ядерного оружия, и его уничтожение является неизменным чаянием японского народа со времен окончания Второй мировой войны. Со своей стороны я принимал участие в торжественных церемониях поминовения, прошедших в августе в Хиросиме и Нагасаки, где вновь заявил о своей твердой решимости добиться мира, свободного от ядерного оружия.

Построение свободного от ядерного оружия мира — одна из главных целей не только Японии, но и всего человечества. Однако, к сожалению, в мире до сих пор насчитывается большое количество единиц ядерного оружия, а в некоторых регионах мира ядерные арсеналы, как представляется, увеличиваются из-за отсутствия прозрачности. Учитывая возможность ядерного терроризма со стороны негосударственных субъектов, а также усилия, которые Корейская Народно-Демократическая Республика прилагает для создания ядерного оружия, нависшая над нами ядерная угроза сегодня представляется более разносторонней и серьезной, чем во время «холодной войны».

В этой связи Япония сожалеет по поводу сохраняющейся тупиковой ситуации на Конференции по разоружению в Женеве. Поскольку нынешнее международное положение становится все более непредсказуемым, сейчас самое время активизировать наши усилия по продвижению таких важных вопросов разоружения и нераспространения, как вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и скорейшее начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала и его заключение.

Одним из главных элементов процесса ядерного разоружения для всех обладающих ядерным оружием государств является сокращение их ядерных арсеналов и повышение их прозрачности. В этой связи Япония высоко оценивает речь президента Обамы, с которой он в июне выступил в Берлине и в которой он заявил о сокращении развернутых в Соединенных Штатах стратегических

ядерных вооружений до одной трети. Я надеюсь на то, что эта речь президента даст толчок к дальнейшему сокращению ядерного оружия Российской Федерацией и Соединенными Штатами, а также на то, что их двусторонние переговоры о сокращении ядерного оружия вскоре перерастут в многосторонние переговоры с участием всех государств, обладающих ядерным оружием. Я также призываю пять обладающих ядерным оружием государств сообщить о конкретных мерах в области ядерного разоружения по случаю третьей сессии, которую в 2014 году проведет Подготовительный комитет Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора.

Я хотел бы подчеркнуть, что перед неядерными государствами стоят такие же важные задачи, как и перед государствами, обладающими ядерным оружием. Укрепление взаимного доверия в реальных и практических вопросах между этими двумя сторонами является наиболее правильным подходом к построению мира, свободного от ядерного оружия. Руководствуясь стремлением к вечному миру, получившему закрепление в японской национальной конституции, а также духом Устава Организации Объединенных Наций, Япония твердо привержена трем неядерным принципам и прилагает усилия на благо мира и процветания во всем мире. Мы будем продолжать неустанно работать над достижением цели ядерного разоружения.

С 1994 года Япония ежегодно представляет Генеральной Ассамблее проект резолюции о ядерном разоружении, который принимается подавляющим большинством голосов. Наш министр иностранных дел г-н Фумио Кисида, который выступит сегодня на вечернем заседании, в апреле 2014 года будет принимать в Хиросиме, городе, на который была сброшена атомная бомба, участников совещания министров иностранных дел, проводимого по линии инициативы в области нераспространения и разоружения. Я уверен, что министры иностранных дел, участники этой инициативы, действуя в тесном сотрудничестве, примут важные решения.

Руины Хиросимы и Нагасаки напоминают нам о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия. Эти последствия не поддаются нашему воображению, поэтому подобные трагедии никогда не должны повториться. В порядке обмена опытом с международным сообществом Япония на

протяжении более трех десятилетий принимает у себя участников Программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению. Кроме того, специальные представители-сторонники мира, свободного от ядерного оружия, пострадавшие от ядерной бомбардировки, посещают разные страны, где рассказывают их жителям о последствиях взрыва атомной бомбы. Все политические лидеры, которые отвечают за безопасность своих граждан, должны признать, что применение ядерного оружия чревато гуманитарными последствиями. Поэтому я приглашаю всех политических лидеров посетить Хиросиму и Нагасаки, чтобы своими глазами увидеть действие такого оружия.

Знаменательно, что Хиросима и Нагасаки будут отмечать семидесятую годовщину этих трагических событий именно в 2015 году, когда должна состояться следующая Конференция по рассмотрению действия ДНЯО. Я хотел бы напомнить всем присутствующим здесь сегодня, что их политическое руководство является крайне необходимым для продвижения ядерного разоружения. Кроме того, летние Олимпийские игры и Паралимпийские игры 2020 года, которые, как недавно было объявлено, пройдут в Токио, по срокам совпадают с ежегодной церемонией памяти, которая проходит в Хиросиме и Нагасаки. Я хотел бы, чтобы токийские Олимпийские игры и Паралимпийские игры стали спортивным фестивалем, на котором вместе с гражданами других стран мы выступим в защиту мира.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что обладающим ядерным оружием государствам и государствам, не обладающим таким оружием, пора преодолеть существующие между ними разногласия и объединиться в своих усилиях для полной ликвидации ядерного оружия.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово государственному министру иностранных дел Нигерии Ее Превосходительству г-же Виоле Онвулири.

Г-жа Онвулири (Нигерия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы сказать, что президент Федеративной Республики Нигерии Его Превосходительство г-н Гудлак Эбеле Джонатан выражает признательность за приглашение выступить на церемонии открытия этого исторического заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня, посвященного разоружению. Его Превосходительство также просил

меня выразить всем участникам его уважение и передать им его сердечные поздравления, а также сожаление в связи с тем, что он не смог прибыть сюда лично.

Я также хотела бы отметить, что присутствие здесь глав правительств придает силу и авторитет нашей сегодняшней работе. Кроме того, я высоко ценю усилия, которые Председатель Генеральной Ассамблеи и его предшественник приложили для организации этого заседания. Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Генерального секретаря за его проникательные слова. Данная инициатива Движения неприсоединения, благодаря которой мы проводим сегодня первое заседание высокого уровня по разоружению, представляется своевременной и благородной.

24 января 1946 года Генеральная Ассамблея сделала важный и решительный шаг, единогласно приняв свою первую резолюцию, предусматривающую создание комиссии для рассмотрения проблем, обусловленных открытием атомной энергии. С тех пор, несмотря на самые искренние намерения и усилия, проблемы, возникшие в результате последующего развития атомной энергии и создания ядерного оружия, продолжают угрожать миру.

По определению, ядерное оружие — это оружие, единственной целью применения которого является массовое уничтожение. Возникает вопрос, почему же мир планирует массовое уничтожение? Давно пришло время реализовать идею ядерного разоружения. Человечество слишком долго ходит по острию ножа. Оно неоднократно получало доказательства того, что ядерное оружие совершенно бесчеловечное и абсолютно неприемлемое оружие, которое ответственные и уважаемые партнеры по линии проектов развития человеческого потенциала должны навсегда вычеркнуть из списка глобальных вооружений.

Мы также стали свидетелями тяжелых последствий стихийных бедствий и тех страданий, к которым они приводят в государствах по всему миру, включая стоимость восстановления и реабилитации, которая исчисляется миллиардами долларов. Но мы также помним о том, что, в отличие от других стихийных бедствий, надлежащее реагирование на гуманитарную трагедию может быть невозможно после единственного ядерного взрыва или взрыва ядерной бомбы в густонаселенном районе. С учетом этого мы рассчитываем на то, что государства

не будут стремиться к продолжению разработки или к обладанию ядерного оружия. Поэтому нулевая терпимость, проявленная государствами в отношении химического и биологического оружия, которое также является оружием массового уничтожения, должна распространяться на все виды ядерного оружия.

Я должна подчеркнуть, что, как известно, в конечном итоге ядерное оружие не является залогом безопасности. Напротив, это оружие усугубляет страх и укрепляет взаимное недоверие по всем направлениям вследствие угроз и гарантии — да, гарантии — смерти и разрушений. Должна подчеркнуть, что важнейшим моральным аспектом является то, что те огромные средства, которые можно было бы эффективно использовать для борьбы с голодом и бедностью и для содействия достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на всех уровнях, ежегодно тратятся на разработку, обслуживание и модернизацию такого оружия.

Ни одно государство не приобретает ядерное оружие без должного изучения вопроса о его будущем развертывании или применении в том или ином качестве. Иными словами, политика ядерного сдерживания зависит от фактической готовности и потенциала всех тех, кто обладает таким оружием, использовать его. Наша страна — Нигерия — считает, что настало время начать переговоры о всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, с тем чтобы запретить обладание таким оружием, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление запасов, передачу, применение или угрозу применения, а также обеспечить его уничтожение.

Я должна положительно отметить небольшой достигнутый прогресс, особенно в контексте нескольких двусторонних договоренностей, которые были добровольно достигнуты рядом мировых держав, относительно сокращения их ядерных арсеналов. Несмотря на эти договоренности, еще сохраняется большая реальная угроза того, что, независимо от количества такого оружия, остающегося в арсеналах государств по всему миру, однажды оно может быть использовано — случайно или преднамеренно. Стремление любого государства — члена этого высокого собрания прямо или косвенно использовать ядерное оружие в качестве политического инструмента должно рассматриваться

как совершенно неприемлемое. Ужасы Хиросимы и Нагасаки слишком свежи в памяти, чтобы обдумывать другие подобные сценарии. Они должны заставить нас укрепить свою решимость предотвратить повторение такой невыносимой и неоправданной гибели людей и разрушений.

Нигерия по-прежнему всецело поддерживает полное ядерное разоружение и готова налаживать партнерские отношения со всеми государствами, которые стремятся построить лучшее будущее для наших детей, живущих в мире, свободном от ядерного оружия. Мы должны использовать эту положительную динамику для того, чтобы вывести из тупика Конференцию по разоружению и другие многосторонние совещательные органы, которые были созданы при активном участии Генеральной Ассамблеи. Путь переговоров может быть трудным и извилистым. Наша коллективная решимость должна и впредь обеспечивать выполнение всех обязательств, в частности в контексте согласованной структуры Договора о нераспространении ядерного оружия, при том, что тупик в этой области является неприемлемым, если мы хотим предотвратить возможную в будущем катастрофу.

Зоны, свободные от ядерного оружия, по-прежнему вносят большой вклад в реализацию общей цели — ядерного разоружения. Нигерия неизменно поддерживает создание таких зон во всех регионах, в том числе на Ближнем Востоке. Я хотела бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать все государства, в частности государства, обладающие ядерным оружием, поддержать существующие договоры, ратифицировать соответствующие протоколы ко всем договорам о создании таких зон, снять оговорки и соблюдать статус этих безъядерных зон.

Нельзя не согласиться с Генеральным секретарем Пан Ги Муном в том, что проблема заключается не только в распространении, но и в самом существовании ядерного оружия. Как он верно подчеркнул, нет правильных рук для неправильного оружия. Мы должны незамедлительно приступить к принятию мер, направленных на то, чтобы объявить ядерное оружие незаконным, обеспечить его ликвидацию и отправить его на свалку истории.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Кубы Его Превосходительству г-ну Бруно

Родригесу Паррилье, который выступит с заявлением от имени Сообщества латиноамериканских и карибских государств.

Г-н Родригес Паррилья (Куба) (*говорит по-испански*): Сообщество латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК), в котором Куба имеет честь председательствовать, придает большое значение проведению впервые в истории Организации Объединенных Наций заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению. Мы готовы принять активное участие в этом заседании и сделать все от нас зависящее для его успешного проведения.

Государства — члены СЕЛАК вновь заявляют о своей огромной обеспокоенности по поводу сохраняющейся угрозы для человечества, связанной с существованием ядерного оружия и с его потенциальным применением или с угрозой применения. Нам настоятельно необходимо продвигаться вперед к достижению главной цели — ядерному разоружению и обеспечить полную и всеобщую ликвидацию ядерного оружия. В этой связи СЕЛАК присоединяется к усилиям международного сообщества, направленным на продвижение по пути согласования универсального и юридически обязательного документа, запрещающего ядерное оружие. Наш регион придает первостепенное значение достижению полного и поддающегося проверке ядерного разоружения. Единственной гарантией отказа от применения или угрозы применения ядерного оружия является его полная ликвидация.

Применение или угроза применения ядерного оружия — это преступление против человечности и нарушение международного права, в том числе международного гуманитарного права, а также Устава Организации Объединенных Наций. Государства — члены СЕЛАК намерены активно участвовать в разработке конкретных предложений, направленных на достижение всеобщего ядерного разоружения, в рамках четкого, необратимого и поддающегося проверке графика, согласованного на многосторонней основе.

Подлинным интересам государств, не обладающих ядерным оружием, к которым относятся все государства — члены СЕЛАК, отвечает получение однозначных и юридически обязательных гарантий со стороны государств, обладающих ядерным оружием, относительно отказа от применения или

угрозы применения такого оружия. Мы призываем начать переговоры и принять в кратчайшие сроки универсальный и юридически обязательный документ о негативных гарантиях безопасности.

Мы призываем все государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, отказаться от роли ядерного оружия в их доктринах, военных стратегиях и стратегиях безопасности, а также в качестве возможного инструмента управления конфликтами, с тем чтобы обеспечить полную ликвидацию такого оружия, независимо от его типа или географического местонахождения.

Создание зон, свободных от ядерного оружия, помогает укрепить международный и региональный мир и безопасность, а также режим нераспространения и является важным вкладом в ядерное разоружение. Страны Латинской Америки и Карибского бассейна гордятся тем, что они являются первым густонаселенным регионом в мире, объявленным зоной, свободной от ядерного оружия, в соответствии с Договором о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Латинской Америке и Карибском бассейне способствовало ядерному разоружению и нераспространению ядерного оружия, а также упрочению мира и безопасности в регионе и во всем мире.

Договор Тлателолко и работа, проводимая Агентством по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ), служат политическим, правовым и институциональным ориентиром при создании других зон, свободных от ядерного оружия, в различных регионах мира. Опыт ОПАНАЛ вместе с опытом других четырех зон, свободных от ядерного оружия, и опытом Монголии — единственным государством, в одностороннем порядке объявившем себя свободным от ядерного оружия, представляет собой важное достижение международного сообщества с точки зрения создания новых таких зон и продвижения к цели построения мира, свободного от ядерного оружия.

Мы настоятельно призываем ядерные державы отозвать все заявления о толкованиях протоколов I и II к договору Тлателолко, которые представляют собой в действительности оговорки, запрещенные Договором, что поможет снять угрозу возможного применения ядерного оружия против стран региона. Мы будем продолжать работать

с государствами-участниками протоколов, чтобы убедить их отозвать или скорректировать такие заявления.

Мы сожалеем по поводу невыполнения договоренности о созыве в 2012 году международной конференции о создании зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Созыв такой конференции является важной и неотъемлемой частью итогового документа Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Итоговый документ этой конференции явился бы важным вкладом в достижение цели ядерного разоружения. Мы твердо уверены в том, что создание такой зоны станет очень важным шагом в рамках мирного процесса на Ближнем Востоке. Поэтому мы настоятельно призываем как можно скорее созвать эту конференцию.

Мы настоятельно призываем государства, обладающие ядерным оружием, выполнить свои обязательства согласно статье VI ДНЯО и продвигаться в направлении полной ликвидации этого оружия. Необходимо в полном объеме и немедленно предпринять все 13 практических шагов по достижению ядерного разоружения, согласованных на Конференции ДНЯО 2000 года по рассмотрению действия Договора, а также по выполнению плана действий, принятого на Конференции по рассмотрению действия Договора 2010 года.

СЕЛАК подтверждает неотъемлемое право государств заниматься разработкой, исследованиями, производством и использованием в мирных целях ядерной энергии без всякой дискриминации и в соответствии со статьями I, II, III и IV ДНЯО. Все участники Договора взяли на себя обязательство способствовать всестороннему участию в обмене оборудованием, материалами и научно-технической информацией в целях использования ядерной энергии в мирных целях.

Мы категорически против модернизации существующего ядерного оружия и разработки его новых видов, поскольку это является нарушением обязательства о полном ядерном разоружении. Все государства должны воздерживаться от проведения взрывов для испытания ядерного оружия, других ядерных взрывов или любых других соответствующих невзрывных экспериментов, включая

докритические испытания, в целях разработки ядерного оружия. Такие действия противоречат задаче и цели Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и его духу — если не букве — и подрывают его желательное воздействие как меры в области ядерного разоружения.

СЕЛАК требует полного запрещения ядерных испытаний и настоятельно призывает включенные в приложение II государства, ратификация которых имеет ключевое значение для вступления ДВЗЯИ в силу, в приоритетном порядке ускорить процесс подписания и/или ратификации этого договора в качестве доказательства своей политической воли и приверженности международному миру и безопасности. Мы подтверждаем важность начала переговоров о заключении юридически обязательного договора, запрещающего ядерное оружие, и нашу приверженность достижению этой первоочередной цели.

На первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, была учреждена Конференция по разоружению в качестве единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению. Мы настоятельно призываем Конференцию продемонстрировать необходимую политическую волю и обеспечить незамедлительное начало работы над вопросами существа посредством принятия и осуществления сбалансированной и всеобъемлющей программы работы, которая помогает в продвижении повести дня в области ядерного разоружения.

Мы отмечаем деятельность Рабочей группы открытого состава, учрежденной резолюцией 67/56 и получившей мандат на выработку предложений в целях продвижения многосторонних переговоров по ядерному разоружению. Государства — члены СЕЛАК внесли конкретные предложения по работе этой группы. Мы подтверждаем твердую решимость СЕЛАК не сворачивать усилий по созыву международной конференции высокого уровня для выработки путей и средств ликвидации ядерного

оружия в кратчайшие возможные сроки и согласования поэтапной программы полной ликвидации ядерного оружия в конкретные сроки, с тем чтобы поставить под запрет разработку, производство, приобретение, испытания, накопление запасов, передачу, применение или угрозу применения ядерного оружия и добиваться его ликвидации.

Государства — члены СЕЛАК выражают серьезную озабоченность в связи с огромным гуманитарным воздействием и глобальными последствиями любого случайного или намеренного ядерного взрыва. Мы призываем международное сообщество подтверждать свою озабоченность по поводу гуманитарных последствий ядерного оружия на всех форумах, где обсуждается этот вид оружия.

Мы приветствуем итоги конференции в Осло по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, проведенной в марте 2013 года, и призываем все государства принять участие во второй международной конференции, которая будет проведена в Мехико 13–14 февраля 2014 года. Государства — члены СЕЛАК будут продолжать координировать свои позиции и вносить свой вклад в осуществление практических действий в качестве последующей меры по итогам этого совещания высокого уровня, включая принятие проекта резолюции по данному вопросу в Первом комитете в ходе нынешней шестьдесят восьмой сессии.

Куба, небольшая страна, которая отстаивает свою независимость, в том числе противостоит угрозе ядерной катастрофы, примет активное участие в международном движении, которое пользуется поддержкой Фиделя Кастро Руса и которое преследует цель ликвидации всего ядерного оружия, само существование которого несет угрозу выживанию человеческого рода.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего из ораторов, выступивших на церемонии открытия совещания высокого уровня.

Заседание закрывается в 10 ч. 25 м.